

# Jogszabályi megfelelés és fontos biztonsági információk

## EU Declaration of Conformity

---



Български [Bulgarian] Rakuten Kobo Inc. декларира, че този оборудване е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 2014/53/ЕС.

Hrvatski [Croatian] Rakuten Kobo Inc izjavljuje da je ova oprema u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim propisima Direktive 2014/53/EZ.

Česky [Czech] Rakuten Kobo Inc tímto prohlašuje, že tento zařizení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/ES.

Dansk [Danish] Rakuten Kobo Inc erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EF.

Deutsch [German] Rakuten Kobo Inc, erklärt dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU.

Eesti [Estonian] Rakuten Kobo Inc deklareerib seadme seadme vastavust direktiivi 2014/53/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

[English] Rakuten Kobo Inc declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC.

Español [Spanish] Rakuten Kobo Inc declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/CE.

Ελληνική [Greek] Rakuten Kobo Inc ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/53/ΕΚ.

Français [French] Rakuten Kobo Inc déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/CE.

Italiano [Italian] Rakuten Kobo Inc dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/CE.

Latviski [Latvian] Rakuten Kobo Inc deklarē, ka iekārta atbilst būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem Direktīvas 2014/53/EK.

Lietuvių [Lithuanian] Rakuten Kobo Inc deklaruoja, kad šis įranga atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EB Direktyvos nuostatas.

Nederlands [Dutch] Rakuten Kobo Inc dat het toestel toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EG.

Malti [Maltese] Rakuten Kobo Inc jiddikjara li dan prodott jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 2014/53/EC.

Magyar [Hungarian] Rakuten Kobo Inc nyilatkozom, hogy a berendezés megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 2014/53/EC irányelv egyéb előírásainak.

Polski [Polish] Rakuten Kobo Inc oświadcza, że wyrobu jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EC.

Português [Portuguese] Rakuten Kobo Inc declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/CE.

Româna [Romanian] Rakuten Kobo Inc declară că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/CE.

Slovensko [Slovenian] Rakuten Kobo Inc izjavlja, da je ta opreme v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 2014/53/ES.

Slovensky [Slovak] Rakuten Kobo Inc týmto vyhlasuje, že zariadenia spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/ES.

Suomi [Finnish] Rakuten Kobo Inc vakuuttaa täten että laitteet on direktiivin 2014/53/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska [Swedish] Rakuten Kobo Inc förklarar att denna utrustningstyp står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EG.

Norske [Norway] Rakuten Kobo Inc erklærer at dette utstyret er i samsvar med de nødvendige kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EF.

**Megjegyzés:** További jogszabályi megfelelésséggel kapcsolatos információ a megfeleléségi nyilatkozatban (Declaration of Conformity, DoC) olvasható. Az eszközre vonatkozó megfeleléségi nyilatkozat eléréséhez kérjük, látogasson el a következő weboldalra [www.kobo.com/userguides](http://www.kobo.com/userguides).

## Európa – Újrahasznosítási információk

---



Az Európai Unió Elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelvével (2012/19/EU) (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) összhangban ez a szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad egyéb háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ehelyett az Ön felelőssége, hogy a feleslegessé vált eszközt az elektromos és elektronikus hulladékok újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált eszközök elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása az ártalmatlanításkor segít megőrizni a természeti erőforrásokat, és biztosítja, hogy az újrahasznosítás ne károsítsa az emberi egészséget és a környezetet. Ha további információt szeretne kapni arról, hogy hol adhatja le újrahasznosításra szánt eszközt, kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladékkezelőhöz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

Nem minden joghatóság rendelkezik megfelelő infrastruktúrával az elektronikai hulladék elkülönített gyűjtéséhez és kezeléséhez. Kérjük, forduljon a helyi hulladékgazdálkodási hatósághoz, hogy miként kell leadnia az eszközt.

További információkért az eszköz újrahasznosításáról, kérjük vegye fel a kapcsolatot a Kobo vállalattal a <http://www.kobo.com/erecycling> weboldalon.

### Gyártói információk:

Rakuten Kobo Inc.

150 John Street, 5<sup>th</sup> Floor, Toronto, ON M5V 3E3, Canada.



Ezt az eszközt tesztelték, és megfelel a rádiófrekvenciás (Radio Frequency, RF) kitérítésre vonatkozó határértékeknek.

A frekvencia és a maximális átvitt teljesítmény az EU-ban:

2402 - 2480 MHz: 0.65 dBm e.i.r.p.

## Egyesült Államok – FCC Megfelelőségi nyilatkozat

---



### Kobo Remote (Model N257) FCC ID: NOIKBN257

Ez az eszköz megfelel az FCC előírások 15. részének. Az üzemeltetés a következő két feltételhez kötött:

1. Ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és
2. ennek az eszköznek el kell viselnie minden kapott interferenciát, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát is.

Ezt a berendezést tesztelték, és megállapították, hogy megfelel a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek, az FCC-előírások 15. része szerint. Ezeket a határértékeket úgy alakították ki, hogy észszerű védelmet nyújtsanak a káros interferenciával szemben lakossági telepítésben. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ és sugározhat ki, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Nincs azonban garancia arra, hogy egy adott telepítés során nem fordul elő interferencia. Ha a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízióvetelben, ami a berendezés ki- és bekapcsolásával állapítható meg, a felhasználó próbálja meg kiküszöbölni az interferenciát az alábbi intézkedések valamelyikével:

- Irányítsa át vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a berendezés és a vevőkészülék közötti távolságot.
- Csatlakoztassa a berendezést egy olyan aljzatba, amelyik más áramkörön van, mint amelyikhez a vevőegység csatlakozik.
- Forduljon a kereskedőhöz vagy egy szakképzett rádió/TV-szerelőhöz segítségért.

**Fontos:** A termék Kobo által nem engedélyezett átalakítása vagy módosítása érvénytelenítheti az EMC és a vezeték nélküli megfelelőséget, és megszüntetheti az Ön jogosultságát a termék üzemeltetésére. Ez a termék bizonyította az EMC-megfelelőséget olyan feltételek mellett, amelyek során megfelelő perifériás eszközöket és árnyékolt kábeleket használtak a rendszerkomponensek között. Fontos, hogy kompatibilis perifériás eszközöket és árnyékolt kábeleket használjon a rendszerelemek között, hogy csökkentse a rádiókban, televíziókban és más elektronikus eszközökben keltett interferencia lehetőségét.

FCC figyelmeztetés: Bármilyen átalakítás vagy módosítás, amelyet a megfelelőségért felelős fél kifejezetten nem hagyott jóvá, érvénytelenítheti a felhasználó jogosultságát a berendezés üzemeltetésére.

Ezt az adóegységet nem szabad más antennával vagy adóegység mellett elhelyezni vagy azzal együtt üzemeltetni.

## **Kanada – Industry Canada (IC) Megfelelőségi nyilatkozat**

---

**Kobo Remote (Model N257) IC: 8857A-KBN257**

CAN ICES (B) / NMB (B)

### **Az Industry Canada nyilatkozata:**

---

Ez az eszköz megfelel az Industry Canada Rules RSSs szabványának. Az üzemeltetés a következő két feltételhez kötött:

1. Ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és
2. ennek az eszköznek el kell viselnie minden kapott interferenciát, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát is.

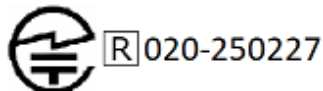
## **Egyesült Államok és Kanada – Sugárterhelési nyilatkozat (hordozható vezeték nélküli eszközök használatához)**

---

A termék megfelel az ellenőrizetlen környezetre vonatkozó hordozható rádiófrekvenciás expozíciós határértékeknek, és biztonságos az ebben a kézikönyvben leírt rendeltetésszerű használatra.

## **Japán – MIC**

---



Ez az eszköz megfelel a végberendezésekre és a meghatározott rádióberendezésekre vonatkozó műszaki előírások megfelelőségi tanúsítványának.

## **Japán – Class B ITE**

---



Ez egy B osztályú termék az informatikai berendezések interferenciáját ellenőrző önkéntes tanács (Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment, VCCI) szabványa alapján. Ha a készüléket háztartási környezetben rádió vagy televízió vevőkészülék közelében használják, rádióinterferenciát okozhat. Telepítse és használja a berendezést a használati utasításnak megfelelően.

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

## Ausztrália és Új Zéland – EMC

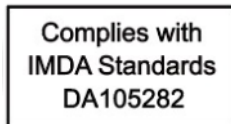
---



Ez az eszköz megfelel Ausztrália és Új-Zéland elektromos és elektromágneses összeférhetőségi (EMC) előírásainak, az AS/NZS 4417 szabvány 1., 2., 3. és 4. részével összhangban.

## Szingapúr - IMDA

---



## Törökország – RoHS Megfelelőségi nyilatkozat

---

Törökország: EEE Megfelelőségi előírások

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## China - SRRC

---

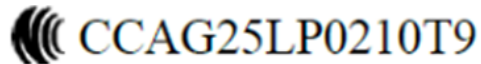
Model 型号: N257

Supplier 供应商: 振曜科技股份有限公司

CMIIT ID: 25J71EZ5N257

## 國家通信委員會 - Taiwan NCC

---



取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

本產品使用 AAA 1.5V 乾電池 1 顆。

- ❖ 請勿混用新舊電池或不同種類電池。
- ❖ 長時間不使用時請將電池取出。
- ❖ 請將廢電池依規定回收，勿任意丟棄。

## Chile - SUBTEL

---

Chile SUBTEL ID: 16298/2025

## Thailand – NBTC

---



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับ  
ใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม  
หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช.  
เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุ  
คมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต  
วิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุ  
คมนาคม พ.ศ. 2498



## UAE – TDRA

---



ER51683/25  
United Arab Emirates



## South Africa – ICASA

---



TA-2025/3863

APPROVED

## Argentina – ENACOM

---



H-33204

## Egyéb biztonsági információk

---

1. Az eszköz által generált rádiófrekvenciás jelek interferenciát okozhatnak olyan orvosi eszközökkel, mint például a szívritmus-szabályozók vagy a hallókészülékek, vagy azok meghibásodását okozhatják, beleértve a súlyos sérülések lehetőségét is. Ha bármilyen aggálya van azzal kapcsolatban, hogy az Ön Kobo eszközét orvosi eszközök közelében használja, kérjük, forduljon az adott orvosi eszköz gyártójához.
2. Bizonyos helyek, például egészségügyi intézmények vagy építkezések kockázatot jelenthetnek rádiófrekvenciás (RF) jelek generálásával, beleértve az eszköz vezeték nélküli funkcióinak használatát is. Ha olyan táblákat és egyéb anyagokat lát, amelyek a kétirányú rádiók vagy mobiltelefonok kikapcsolására szólnak fel, kérjük, kapcsolja ki az eszköze vezeték nélküli kapcsolatát ezeken a területeken.
3. Csak olyan Kobo adaptereket vagy töltőket ajánlott használni, amelyeket kifejezetten az Ön Kobo eszközehez terveztek vagy hagytak jóvá. Ne használja az adaptert, ha a vezeték vagy a dugó sérült.
4. Kerülje az eszköz tűznek és más közvetlen hőnek való kitettségét, beleértve a hajszárítókat, mikrohullámú sütőket és más készülékeket.
5. Mivel a készülék a kisgyermek számára fulladásveszélyt jelentő, apró alkatrészeket tartalmaz, a Kobo azt javasolja, hogy a készülékház bármilyen célból, például javítás miatt történő megbontásakor fokozott körültekintéssel járjon el.
6. Ne tárolja az eszközt  $-10^{\circ}\text{C}$ -nál alacsonyabb és  $60^{\circ}\text{C}$ -nál magasabb hőmérsékleten ( $14^{\circ}\text{F}$  és  $140^{\circ}\text{F}$  között). Az eszközt  $0^{\circ}\text{C}$  és  $45^{\circ}\text{C}$  ( $32^{\circ}\text{F}$  és  $113^{\circ}\text{F}$ ) közötti hőmérsékleten üzemeltesse. A hőmérséklet vagy a páratartalom lényeges

megváltozása a páralecsapódás kialakulása miatt befolyásolhatja az eszköz működését.

7. Ne dugjon semmilyen tárgyat az eszköz foglalataiba (USB port), csatlakozóiba vagy gombjaiba. Ha egy csatlakozó nem illeszkedik könnyen, akkor lehet, hogy az nem illik az eszközhöz.
8. Ne használja az eszközt vezetés közben, és ne tárolja az eszközt olyan helyen, amely eltakarja a légsák területét. A légsákok hihetetlen erővel törnek ki, és sérülést vagy kárt okozhatnak, ha az eszköz vagy annak tartozékai a légsák várható felfúvódási területének útjába kerülnek.